

## 5. 教員活動報告

**秋庭 裕子**

**著書・編著**

- (1) 「コロナ禍で留学希望の学生をどう支えていくのか：オンライン国際交流にみる可能性と課題」村田晶子（編）『オンライン国際交流と協働学習：多文化共生のために』くろしお出版、pp.159-176、2022.2.

**学会発表**

- (1) (平井達也、米澤由香子と共同発表)「多文化ファシリテーション能力に関する基礎的研究ー近接分野の文献レビューを通してー」異文化間教育学会第42回大会（オンライン開催）、2021.6.13

**招待講演、研修講師等**

- (1) (川平英里との共同研究会)「問い：問いで学びを促す」『第2回研究会多様な学びを促進するための〈場〉づくり』言語的・文化的に多様な学生の学びを育むファシリテーション研究会（オンライン開催）、2022. 2.17

**研究プロジェクト**

- (1) 令和3年度～6年度科学研究費補助金 基盤研究(C)「大学における国際教育交流スタッフの専門性と職能開発に関する実証的比較研究」(研究代表者：渡部留美) 研究分担者
- (2) 令和3年度～7年度科学研究費補助金 基盤研究(B)「ブレンデッド・ラーニングによるグローバル人材育成の理論的・実践的研究」(研究代表者：堀江未来) 研究分担者
- (3) 令和2年度～5年度科学研究費補助金 基盤研究(B)「多文化共生社会に求められる大学教員のファシリテーション能力向上に向けた実践研究」(研究代表者：秋庭裕子) 研究代表者
- (4) 令和2年度～5年度科学研究費補助金 基盤研究(B)「『大学の国際化』を担う専門教職員の養成メカニズムに関する国際比較研究」(研究代表者：高木ひとみ) 研究分担者
- (5) 平成30年度～令和3年度科学研究費補助金 基盤研究(B)「アジアの高等教育を牽引する『内なる国際化モデル』の開発」(研究代表者：末松和子) 研究分担者

## 阿部 仁

### 学会発表

- (1) 「国際寮の拡充に向けた協働体制づくり」、国際教育コンソーシアム夏季研究大会(オンライン開催)、2021.11.20

## 庵 功雄

### 著書

- (1) 『留学生のための近代文語文入門—現代の日本と日本語を知るために—』スリーエーネットワーク、2021.12

## 論文

- (1) The lexico-grammatical systems supporting the interpretation of elliptical expressions in Japanese, 『一橋日本語教育研究』、pp.71-88、一橋大学、2022.3
- (2) 「日本語の『省略』を支える語彙—文法システム」斎藤倫明・修徳健編『語彙論と文法論をつなぐ』、pp.183-200、ひつじ書房、2022.3
- (3) 「基本文型としての「のだ」文: 「のだ」の教え方」再考を含めて『言語文化』、pp.55-71、一橋大学、2021.12
- (4) 「「やさしい日本語」の普及と自治体への期待」『都政新報』2021.12.7
- (5) 「「やさしい日本語」の普及のために」『Future+』9、一般財団法人未来を作る財団、2021.10
- (6) 「日本語教育、日本語学の社会貢献—ろう児に対する日本語教育を例に—」『多元文化交流』13、pp.9-19、2021.6

## ウェブ連載

- (1) (早川杏子、本多由美子との全6回リレー連載)『あたらしい漢字指導のカタチ—外国にルーツを持つ児童生徒が学ぶために 第1回 30年後の日本社会と外国にルーツを持つ子ども』「リベラルアーツ検定クイズ」2021年7月6日  
[https://la-kentei.com/kotoba\\_news/?category=5](https://la-kentei.com/kotoba_news/?category=5)
- (2) (早川杏子、本多由美子との全6回リレー連載)『あたらしい漢字指導のカタチ—外国にルーツを持つ児童生徒が学ぶために 第2回 日本語学習の障壁としての漢字とその教育』「リベラルアーツ検定クイズ」2021年7月13日  
[https://la-kentei.com/kotoba\\_news/?category=5](https://la-kentei.com/kotoba_news/?category=5)

### 学会発表

- (1) 「「は」と「が」の使い分けのあり方を定量的に確認する試み」言語資源活用ワークショップ 2021 (オンライン開催)、2021.9.13

### シンポジウム

- (1) (開催及び口頭発表) 国立国語研究所「新領域創出型」研究プロジェクト「多文化共生社会における日本語の言語的障壁の低減に関する研究」公開シンポジウム ポスト／ウイズコロナ時代の外国人受け入れと「やさしい日本語」(オンライン開催)、2022.2.12
- (2) (開催及び口頭発表) シンポジウム「日本手話をめぐる諸問題」(オンライン開催)、2022.2.26

### 講演

- (1) 「これからの日本社会と「やさしい日本語」」宇佐市院内文化交流ホール、大分県立図書館、2021.7.3, 7.4
- (2) 「これからの日本社会と「やさしい日本語」」100SEED 多文化共生ウェビナー、住友商事、2021.8.26
- (3) 외국에 뿌리를 둔 아이들의 언어보장과 「쉬운 일본어」(「外国にルーツを持つ子どもの言語保障と「やさしい日本語」) Hangul Proclamation Day Academic Conference (基調講演、ビデオ参加)  
([https://hangeulyeoju.kr/front/index.php?g\\_page=video&m\\_page=video01&act=speaker.detail&cn\\_idx=3&sp\\_idx=55&year=2021](https://hangeulyeoju.kr/front/index.php?g_page=video&m_page=video01&act=speaker.detail&cn_idx=3&sp_idx=55&year=2021))
- (4) 「マジョリティにとっての「やさしい日本語」—理念の普及のために必要なこと—」明治大学中野キャンパス、2021.11.5
- (5) 「結束性理論から見た日本語テキスト分析のための1視点」日本語学国際シンポジウム 文章・談話の一まとまり性をめぐって、中国海洋大学 (オンライン開催)、2021.12.18
- (6) 「人に伝える「やさしい日本語」」福祉楽団、オンライン開催、2021.12.24
- (7) 「これからの日本社会と「やさしい日本語」」多文化共生のための「やさしい日本語」セミナー、岩手県国際交流協会、2022.1.29
- (8) 「これからの日本社会と「やさしい日本語」」、小平市小川西町公民館、2022.3.2

### 研究プロジェクト

- (1) 令和3年度～7年度科学研究費補助金 基盤研究(B)(一般)「やさしい日本語を鍵概念とする言語教育、言語研究、言語政策に関する総合的研究」(研究代表者：庵功雄)

- (2) 令和3年度～6年度科学研究費補助金 基盤研究(B)(一般)「英語教育と国語教育の連携に関する理論的・実証的研究」(研究代表者: 大津由紀雄)(研究分担者)
- (3) 平成30年度～33年度科学研究費補助金 基盤研究(B)(一般)「日本国内で医師を目指す外国人を対象とした医学語彙教材開発のための総合的研究」(研究代表者: 三枝令子)(研究分担者)
- (4) 令和元年度～3年度国立国語研究所新領域創出型共同研究プロジェクト「多文化共生社会における日本語の言語的障壁の低減に関する研究」(研究代表者: 庵 功雄)

## 太田 陽子

### 編著

- (1) 『超基礎 日本語教育のための日本語学』太田陽子編著、嵐洋子・小口悠紀子・清水由貴子・中石ゆうこ・濱川祐紀代・森篤嗣・柳田直美著、くろしお出版、2021.12

### 共著

- (1) 『日本語文法百科』沖森卓也編、朝倉書店、2021.5、第3部6章 従属節「3. 連体節」「4. 名詞節」「5. 引用」「6. 従属節の階層性」

### 論文

- (1) (中俣 尚己・太田 陽子・加藤 恵梨・澤田 浩子・清水 由貴子・森 篤嗣との共著)「日本語話題別会話コーパス: J-TOCC」、計量国語学会機関誌 33(1)、pp.11-21、計量国語学会、2021.6

### シンポジウム

- (1) 「大学生の雑談におけるオノマトペの使用傾向—話題・地域・男女」、科研費成果物公開記念シンポジウム「話題とコーパスと日本語教育」(オンライン開催)、2022.3.20

### 研究プロジェクト

- (1) 平成30年度～令和3年度科学研究費補助金 基盤研究(B)(一般)「話題が語彙・文法・談話ストラテジーに与える影響の解明」(研究代表者: 中俣尚己)(研究分担者)
- (2) 令和3年度～7年度科学研究費補助金 基盤研究(B)(一般)「やさしい日本語を鍵概念とする言語教育、言語研究、言語政策に関する総合的研究」(研究代表者: 庵功雄)(研究分担者)

### ツオイ・エカテリーナ

#### 論文

- (1) Functions of Russian verb-derived discourse markers slušaj and smotri from the perspective of information management and interpersonal regulation. *Journal of pragmatics*, 193, pp.105-121, 2022.5
- (2) 「ロシア語の動詞由来ディスコース・マーカ―「質問―応答」の隣接ペアにおける слушай および смотри の機能―」『ロシア語研究』31、pp.25-46、2022.03

#### 口頭発表

- (1) 「課題達成会話における日本語母語話者と非母語話者の共同発話構築」、第13回動的語用論研究会（オンライン開催）、2021.9.26

#### 講演

- (1) 「大学入学から就職まで―「マイストーリー」を考える―」、一橋日本語教育研究会 2021 春季研究会（オンライン開催）、2021.4.17

### 西谷 まり

#### 報告

- (1) 「ベトナムにおける元技能実習生日本語教師の現状と問題点」『一橋大学国際教育交流センター紀要』第3号、pp.39-47、2021

#### 学会発表

- (1) 「ベトナムの技能実習生教育機関におけるオンライン日本語教師教育」、CASTEL/J2021 国際会議（オンライン開催）、2021.8.10
- (2) （石田三智との共同発表）「技能実習生へのオンラインによる会話授業の問題点」、CASTEL/J2021 国際会議（オンライン開催）、2021.8.10

#### 研究プロジェクト

- (1) 令和3年度～6年度科学研究費補助金 基盤研究（C）「ベトナムの技能実習生送出会社におけるオンラインによる日本語教師教育モデルの構築」（研究代表者）
- (2) 令和3年度～7年度科学研究費補助金 基盤研究（A）「海外縦断作文コーパスの構築に基づく文章産出能力の発達過程の実証的研究」（研究代表者：石黒圭）（研究分担者）

## 早川 杏子

### 共著書

- (1) (李在鎬編著、本多由美子との共著)「漢字字形の特徴が非漢字圏初級日本語学習者の漢字認識処理に与える影響—漢字学習前後における処理傾向の比較分析—」第7章、pp.118-137、『データ科学×日本語教育』ひつじ書房、2021.11

### 論文

- (1) (魏志珍、玉岡賀津雄との共著)「通訳訓練法としての翻訳 N-back 課題の実践とその効果の検討—L2 リスニングスパンテスト・聴解テスト・翻訳再生の指標から—」『中国語話者のための日本語教育研究』第12号、1-15、2021.9

### ウェブ連載

- (1) (庵功雄、本多由美子との全6回リレー連載)「あたらしい漢字指導のカタチ—外国にルーツを持つ児童生徒が学ぶために 第3回 第二言語としての日本語の漢字教育見直しの視点」「リベラルアーツ検定クイズ」2021.7.20  
[https://la-kentei.com/kotoba\\_news/?category=5](https://la-kentei.com/kotoba_news/?category=5)
- (2) (庵功雄、本多由美子との全6回リレー連載)「あたらしい漢字指導のカタチ—外国にルーツを持つ児童生徒が学ぶために 第5回 漢字分解に関する予備的実証実験と漢字字形の順序づけ試案」「リベラルアーツ検定クイズ」2021.8.3  
[https://la-kentei.com/kotoba\\_news/?category=5](https://la-kentei.com/kotoba_news/?category=5)

### 講演

- (1) 「大学院+ポストク時代の学び—日本語を母語とする言語領域研究者1名のケーススタディから—」、一橋日本語教育研究会 2021 春季研究会 (オンライン開催)、2021.4.17
- (2) 「第二言語の聴解プロセスを明らかにするために—定量的調査・実験による認知的アプローチの可能性—」、中国語話者のための日本語教育研究会 第50回記念大会 (オンライン開催)、2021.9.11

### 研究プロジェクト

- (1) 令和3年度~7年度科学研究費補助金 基盤研究 (B) (一般)「やさしい日本語を鍵概念とする言語教育、言語研究、言語政策に関する総合的研究」(研究代表者: 庵功雄) (研究分担者)

## 柳田 直美

### 共著書

- (1) (太田陽子編著／太田陽子・嵐洋子・小口悠紀子・清水由貴子・中石ゆうこ・濱川祐紀代・森篤嗣との共著)『超基礎 日本語教育のための日本語学』くろしお出版、2021.12

### 学会発表

- (1) (山口昌也・北村雅則・森 篤嗣との共同発表)「遠隔環境におけるプレゼンテーション練習支援手法の検討」日本教育工学会 2021 年秋季全国大会 (オンライン開催)、2021.10.16
- (2) (山口昌也との共同発表)「フィッシュボウル方式のディスカッション練習における学習者のビデオアノテーション結果の分析」言語資源活用ワークショップ 2021 (オンライン開催)、2021.9.14

### 講演

- (1) 「板橋区健康推進課母子保健課主催 日本で妊娠～出産する外国人への支援と「やさしい日本語」の活用」板橋区グリーンホール、2022.3.7
- (2) 「聖心女子大学グローバル共生研究所主催公開講座 地域日本語教室ボランティア養成講座／冬「やさしい日本語」について考えるーわかりやすい伝え方と外国人の評価ー」(オンライン開催)、2022.1.22
- (3) 「ふっさ・はむら多文化共生事業協議会主催 やさしい日本語講座」羽村市生涯学習センター、2022.1.7、2022.1.14
- (4) 「國學院大學職員会研修 あなたの日本語は伝わっていますか?～「やさしい日本語」入門～」國學院大學常磐松ホール、2021.12.24
- (5) 「令和3年度国文学専攻大学院特別講義 多文化共生社会における外国人とのコミュニケーションー「やさしい日本語」の果たす役割」日本大学文学研究科国文学専攻大学院主催 (オンライン開催)、2021.12.23
- (6) 「令和3年度文化カレッジ「やさしい日本語」ワークショップ」雑司ヶ谷地域文化創造館、2021.11.13、2021.11.20
- (7) 「日本語ボランティアブラッシュアップ講座 非母語話者にも伝わる「やさしい日本語」講座」板橋区役所教育支援センター、2021.10.9
- (8) 「「やさしい日本語」の使い手を増やす 一般市民向けやさしい日本語ワークショップの実践」日本語教育学会主催 (オンライン開催)、2021.8.29
- (9) 「令和3年度入区3年目職員向け研修 やさしい日本語研修」葛飾区役所、2021.8.25

- (10) 「浜松市やさしい日本語スキルアップ講座」浜松市役所主催（オンライン実施）、  
2021.07.16、2021.9.10、2021.11.12
- (11) 「やさしい日本語普及員養成セミナー「やさしい日本語」を知り、広げよう」、とちぎ  
国際交流センター、2021.6.19

### 研究プロジェクト

- (1) 平成 29 年度～令和 3 年度文部科学省科学研究費（若手研究（B））「外国人との接触場  
面における日本人の「説明」に対する評価指標の開発」（研究代表者）
- (2) 令和 2 年度～4 年度文部科学省科学研究費（基盤研究（C））「異文化間の話し合いにお  
ける参加者の変容プロセスの解明—対話能力の育成を目指して」（研究代表者：森本郁  
代）（研究分担者）
- (3) 令和 2 年度～4 年度文部科学省科学研究費（基盤研究（C））「多段階の振り返りに対応  
した協同型教育活動支援システムに関する研究」（研究代表者：山口昌也）（研究分担  
者）
- (4) 令和 3 年度～7 年度科学研究費補助金 基盤研究（B）（一般）「やさしい日本語を鍵概  
念とする言語教育、言語研究、言語政策に関する総合的研究」（研究代表者：庵功雄）  
（研究分担者）
- (5) 平成 28 年度～現在 国立国語研究所日本語教育研究領域「日本語学習者のコミュニ  
ケーションの多角的解明」プロジェクト共同研究員